

## 396787-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused – ELT-Fachplanung für den Neubau der FOS/BOS Hans-Leipelt-Schule in Donauwörth

OJ S 110/2026 10/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landkreis Donau-Ries

E-posti aadress: [joachim.aurhammer@lra-donau-ries.de](mailto:joachim.aurhammer@lra-donau-ries.de)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: ELT-Fachplanung für den Neubau der FOS/BOS Hans-Leipelt-Schule in Donauwörth

Kirjeldus: Der Landkreis Donau-Ries schreibt die ELT-Fachplanung (§ 55 HOAI) für den Neubau der FOS/BOS Hans-Leipelt-Schule in Donauwörth in einem zweistufigen VgV-Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb (§ 74 VgV) stufenweise ab der LPh 1 aus.

Menetluse tunnus: a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374

Sisemine tunnus: LRA DON\_2026\_03

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71321200 Küttesüsteemi projekteerimisteenused, 71321300 Vee- ja kanalisatsioonialased nõuandeteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bieterfragen sind spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist zu stellen, um eine rechtzeitige Beantwortung zu gewährleisten. Zum Angebot aufgefordert werden die besten drei bis fünf Bewerber bzw. Bewerbergemeinschaften, welche die meisten Wertungspunkte erreicht haben. Erreichen zwei oder mehr Bewerber bzw. Bewerbergemeinschaften die gleiche Punktzahl, entscheidet unter ihnen das Los. Zum Angebot aufgefordert werden aber nur Bewerber, die mindestens 50 von 100 Wertungspunkten erreicht haben.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

#### **2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: ELT-Fachplanung für den Neubau der FOS/BOS Hans-Leipelt-Schule in Donauwörth  
Kirjeldus: Der Landkreis Donau-Ries schreibt die ELT-Fachplanung (§ 55 HOAI) für den Neubau der FOS/BOS Hans-Leipelt-Schule in Donauwörth in einem zweistufigen VgV-Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb (§ 74 VgV) stufenweise ab der LPh 1 aus. Geplant wird ein Neubau mit max. 3.950 m<sup>2</sup> Hauptnutzfläche auf einem Baufeld neben der heutigen Bestandsschule, die bis zum Einzug in den Neubau genutzt werden kann. Ein Rückbau des Bestandsgebäudes soll ggf. im Anschluss an den Neubau erfolgen. Die ELT-Fachplanungsleistungen für die Anlagengruppe 4 und 5 sowie Anlagen der nicht-öffentlichen Erschließung und Technische Anlagen in Außenanlagen werden stufenweise vergeben. - Als Stufe 1 werden zunächst die Grundlagenermittlung (LPh 1) und Vorplanung (LPh 2) beauftragt. Der Auftraggeber behält sich vor, als weitere Stufen abzurufen: - als Stufe 2 die Entwurfsplanung (LPh 3), - als Stufe 3 die Ausführungsplanung (LPh 5), Vorbereitung der Vergabe (LPh 6) und Mitwirkung an der Vergabe (LPh 7) sowie - als Stufe 4 die Objektüberwachung – Bauüberwachung und Dokumentation (LPh 8) und die Objektbetreuung (LPh 9). Auf die Beauftragung der weiteren Stufen besteht kein Anspruch. Für die einzelne Stufen und die beauftragten Planungs- und Überwachungsleistungen wird auf den Ingenieurvertrag, die Leistungsbeschreibung und die weiteren Vergabeunterlagen verwiesen.  
Sisemine tunnus: 0001

#### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71310000 Insener-tehnilised ja ehitusalased nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71314100 Elektriteenused, 71300000 Insener-tehnilised teenused, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused

#### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Kestus: 50 Kuud

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Siehe Ingenieurvertrag

#### **5.1.6. Üldine teave**

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid:  
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Ausgefüllter Bewerberbogen Der Bewerberbogen und die nachfolgenden Mindestanforderungen sind auch von präqualifizierten Bietern und auch im Fall einer Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) einzureichen bzw. nachzuweisen. 2. Auszug Handelsregister oder Partnerschaftsregister. 3. Eigenerklärung Bezug Russland (Formblatt III.27). 4. (wird vom AG eingeholt) Auszug aus Wettbewerbsregister für Bieter (bei juristischen Personen: Auskunft für juristische Person). Der Wettbewerbsregistrauszug darf keine Eintragungen enthalten, welche die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellen. Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindesthöhe der Versicherungssumme für Personenschäden von 3.000.000,- EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) von 3.000.000,- EUR je Schadensfall. Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der genannten Versicherungssumme pro Versicherungsjahr umfassen. Mit dem Teilnahmeantrag ist eine abgeschlossene Versicherung bei einem in einem Mitgliedstaat der EU oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Versicherungsunternehmens mit den o.g. Deckungssummen nachzuweisen. Die geforderte Sicherheit kann alternativ auch durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens (nicht ausreichend: Versicherungsmakler oder Eigenerklärung) erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss einer

Betriebshaftpflichtversicherung mit den genannten Versicherungssummen im Auftragsfall verbindlich und ohne Vorbehalt zusichert.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Spetsiifiline keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestdjahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags (Planungsleistungen im Bereich der ELT-Fachplanung – Leistungsbild § 55 HOAI) von durchschnittlich 400.000,- EUR netto p.a. in den vorausgegangenen drei Kalenderjahre (2023 bis 2025). Ein darüber hinaus gehender Umsatz wird bewertet. Die Höchstpunktzahl erzielt ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft mit einem durchschnittlichen spezifischen Jahresumsatz von 1.200.000,- EUR p.a. Sofern der Umsatz für das Jahr 2025 noch nicht festgestellt ist, kann der geschätzte Jahresumsatz angegeben werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Referenzen des Bewerbers bzw. der Bewerbergemeinschaft aus den letzten zehn Jahren. Der Auftraggeber bewertet die Eignung der Bewerber anhand der Vergleichbarkeit von Referenzen. Für die Vergleichbarkeit stellt der Auftraggeber darauf ab, ob die Planungs- oder Beratungsanforderungen der Referenzobjekte mit denen der zu vergebenden Planungs- oder Beratungsleistung vergleichbar sind. Aufgrund der besonderen auftragsbezogenen Anforderungen an die Planung und Bauüberwachung für den Neubau einer FOS/BOS stellt der Auftraggeber für die Vergleichbarkeit auf die nachfolgenden Kriterien ab. Aufgrund des Umfangs des Gesamtprojekts und der inhaltlichen Anforderungen an die Vergleichbarkeit der Referenzen sowie, um einen hinreichenden Wettbewerb sicherzustellen und insbesondere, um auch kleinere Bewerber nicht zu benachteiligen, stellt der Auftraggeber als Referenzzeitraum auf die letzten zehn Jahre (Mai 2016 bis Mai 2026) ab. Referenzen werden nur gewertet, sofern die Fertigstellung und Nutzungsaufnahme im vorgenannten Zeitraum erfolgt ist (Mindestanforderung für die Wertung der Referenz). Der Auftraggeber behält sich vor, bei der angegebenen Kontaktstelle des Referenzgebers zu überprüfen, ob die Referenzen jeweils zur Zufriedenheit des Referenzgebers erbracht worden sind. Der Auftraggeber behält sich vor, Referenzen nicht zu werten, wenn diese nicht vollständig oder nicht im Wesentlichen auftragsgemäß ausgeführt worden sind. Sind mehrere Referenzen nicht wertbar, wird der Auftraggeber im Rahmen einer Prognoseentscheidung beurteilen, ob der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft über die erforderliche technische und berufliche Leistungsfähigkeit verfügt. Den Bietern wird anheimgestellt, bereits vorhandene Referenzbescheinigungen ihrem Teilnahmeantrag beizufügen. Referenzprojekte eines anderen Planungsbüros (insb. früherer Arbeitgeber) können angegeben werden, wenn der Bewerber bzw. die Bewerbergemeinschaft nachweist, dass eine weitgehende Identität zwischen den Personen, die für die Referenzaufträge zuständig waren und seinem Projektteam besteht. Die Bewerber sollen mit ihrem Teilnahmeantrag eine Eigenerklärung zu drei Referenzen einreichen (siehe L 1 Eigenerklärung Referenz 1 bis 3). Werden mehr Referenzen eingereicht, werden nur die aus Sicht des Auftraggebers besten drei Referenzen anhand der nachfolgenden Kriterien gewertet. Die nachfolgenden Kriterien sind mit denselben drei Referenzen nachzuweisen, also nicht Krit. a) bis c) mit Referenz 1 bis 3 und Krit. d) und e) mit Referenz 4 bis 6. a) Referenz umfasst ELT-Fachplanungsleistung (Leistungsbild § 55 HOAI) mit LPh 2 bis 8 mit einer Fertigstellung und Nutzungsaufnahme im Referenzzeitraum Mai 2016 bis Mai 2026 (Mindestanforderung für die Wertung der Referenz). b) Referenz umfasst ELT-Fachplanungsleistung mit Anlagengruppe 4 (Starkstromanlagen) und Anlagengruppe 5 (Fernmelde- oder informationstechnische Anlagen). c) Referenz umfasst Objekte mit unterschiedlichen Nutzungsanforderungen (Unterrichtsräume, Verwaltung,

Werkräume etc.). d) Referenz umfasst ELT-Fachplanungsleistungen mit addierten anrechenbaren Kosten in den Anlagengruppen 4 und 5 von mind. 1,3 Mio. EUR. e) Referenz wurde auftragsgemäß oder zumindest im Wesentlichen auftragsgemäß im Hinblick auf Termin- und Kostensicherheit ausgeführt (Eigenerklärung).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid töö teostamiseks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anzahl Mitarbeiter (technische Fachkräfte), die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (§ 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV). Bewertet wird die Anzahl der technischen Fachkräfte (Ingenieure, Staatliche geprüfte Techniker, Meister oder vergleichbar), einschließlich der Führungskräfte (siehe L 2 Eigenerklärung Anzahl Ingenieure). Mindestanforderung sind 3,0 technische Fachkräfte als Vollzeitkräfte (VZÄ). Die Höchstpunktzahl erzielt ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft mit 6,0 VZÄ. Vollzeitkräfte werden als 1,00 Mitarbeiter gewertet. Teilzeitkräfte werden auf Vollzeitkräfte (40 h Woche) umgerechnet und auf zwei Dezimalen kaufmännisch gerundet. Bsp.: Eine Halbtageskraft mit 20 h / Woche wird mit 0,5 gewertet. Bei Bewerbergemeinschaften werden die technischen Fachkräfte der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft addiert (§ 43 Abs. 2 S. 1 VgV).

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Pakkumuste hindamise kriteeriumide osakaalu märkimata jätmise põhjendus: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374)

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 22/06/2026

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374)

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung steht im Ermessen des Auftraggebers und ist nur in den Grenzen des § 56 VgV zulässig.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

**5.1.15. Vahendid****Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landkreis Donau-Ries

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landkreis Donau-Ries

---

**8. Organisatsioonid****8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Landkreis Donau-Ries

Registreerimisnumber: 14819

Postiaadress: Pflögstr. 2

Linn: Donauwörth

Sihtnumber: 86609

Riik – jaotus (NUTS): Donau-Ries (DE27D)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [joachim.aurhammer@lra-donau-ries.de](mailto:joachim.aurhammer@lra-donau-ries.de)

Telefon: +49 906743474

Internetiaadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: 9858df37-32d3-499b-87f3-5417c8f8870b

Postiaadress: Maximilianstraße 39

Linn: München  
Sihtnumber: 80438  
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)  
Telefon: +49 892176-2411  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
a4416c92-44d4-4b99-9e4b-ac7eb9623374-01  
Muudatuse peamine põhjus  
:  
Teave ajakohastatud  
Kirjeldus  
:  
Änderung Sektion 5.1.9

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: edde2465-7d58-4221-88c5-e66f1c33d20a - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 09/06/2026 09:06:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 396787-2026  
ELT S väljaande number: 110/2026  
Avaldamise kuupäev: 10/06/2026